LA CRONACA DI PRATO

Redazione: Piazza del Comune N 3 (Palazzo Magnolfi) - Abitazione del Redattore: Via Alessandro Lazzerini N. 3 - Telefono 29-35 (La Redazione è aperta dalle ore 14,30 alle ore 19)

Una rassegna dei Giovani fascisti
alla presenza del Segretario Federale

La cittadinanza pratese assistè l'altra sera ad una superba manifestazione di forza e di giovinezza data dalla balda falange dei Giovani Fascisti della Zona. Il Fiduciario di Zona, ing. Plutarco Bardazzi, fervido animatore dei Fasci Giovanili di Combattimento, aveva ordinata la mobilitazione celere e le Giovani Camicie Nere risposero all'appello con entusiastica disciplina affluendo in Città con ogni mezzo di locomozione.

Anche dalle più lontane località, come Licciana, Montepiano, ecc. i Giovani dal fazzoletto giallo-rosso, vollero portare non solo il contributo della loro presenza, ma anche quello della fede e della devozione espresse con esuberante ardore con canti ed acclamazioni al Duce ed al Regime. I Giovani Fascisti di Vernio avevano recato seco la loro musica la quale suonò continuamente gli inni della rivoluzione.

Venerdì sera la città presentava un aspetto veramente inusitato, fino dalle ore [illegible] cominciarono ad affluire dalle varie parti della Zona lunghe teorie di Giovani Fascisti che con i loro canti e massimamente con la loro meravigliosa esuberanza di gioventù inondavano Prato di entusiasmo sano e sereno.

Era veramente magnifica quella stupenda gioventù Mussoliniana che gridava altamente e possentemente la sua fede incrollabile, fede infinita nell'avvenire della nostra Patria per la quale i Giovani Fascisti sono pronti a dare tutto, anche se necessario il loro sangue.

Erano straordinari quei Giovani che venivano dai più lontani borghi, essi servivano certamente di esempio agli altri sia della città che dei paesi vicinori.

Quanti erano mille, duemila, ancora di più, erano una lunga teoria di giovani che si snodava velocemente per le vie cittadine facendo echeggiare ovunque i loro canti e le loro grida possenti, grida innaggianti al Duce magnifico animatore della gioventù italiana.

L'adunata dei «ceceri» del Pratese era stata fissata per le ore 20,30 sul Piazzale dei Macelli, a quell'ora l'ampia piazza era già gremita di Giovani Fascisti sia del Fascio Pratese «Arnaldo Mussolini» sia di tutti gli altri Fasci.

L'incolonnamento avvenne in breve tempo e così circa le ore 21 la lunghissima colonna si mise in marcia, in testa trovavasi un manipolo di Giovani Fascisti a cavallo, dietro in essi venivano due manipoli di motociclisti e dopo la lunga teoria dei ciclisti, oltre millecinquecento, la colonna terminava con sette camion e due automobili, gremiti sino all'inverosimile di giovani.

Il corteo percorse Via Paolo dall'Abbaco, Via Marco Roncioni, Via Roma, Via S. Trinita, Piazza S. Francesco, Via Ricasoli, Piazza del Comune, Via Garibaldi e Piazza Mercatale, lungo le vie e le piazze era stesa grandissima parte di cittadinanza che assistette ammiratissima alla fantastica sfilata applaudendo vivamente i migliori reparti.

Sul balcone della Casa del Fascio erano ad attendere i Giovani Fascisti tutte le autorità capeggiate dal Comandante Federale dott. Alessandro Pavolini Membro del Direttorio del Partito, via, via che i giovani sfilavano in buon ordine sotto il balcone gridavano fortemente il saluto al Duce.

Dopo lo sfilamento la colonna venne disposta ordinatamente nell'altro lato della vasta Piazza, quindi il dott. Pavolini, a cavallo, seguito dal suo aiutante rag. Rozzi e dall'ing. Plutarco Bardazzi passò in rivista le forze giovanili della Zona le quali al suo passaggio si irrigidirono sull'attenti gridando nuovamente e con ancor maggior forza Viva il Duce.

Dopo la rivista i Giovani Fascisti vennero ammassati tutti sotto la Casa del Fascio dal balcone della quale il dott Pavolini pronunziò un magnifico discorso di incitamento ai Giovani per sempre meglio fare elogiandoli anche vivamente per il magnifico comportamento e la loro saldissima fede.

Alla fine del suo dire il dott. Pavolini venne lungamente applaudito, mentre si alzavano nel cielo le note di «Giovinezza» e si intrecciavano gli Alalà al Duce ed ai Martiri della Rivoluzione.

Dopo il discorso del Comandante Federale la splendida adunata si sciolse ed i Fasci della Zona ripresero la via del ritorno sempre cantando gli inni della Rivoluzione.

L'ing. Plutarco Bardazzi che con tanto amore e tanta fede guida i Fasci Giovanili della nostra Zona può essere veramente soddisfatto della splendida riuscita dell'adunata notturna, essa confermò pienamente la splendida organizzazione che è merito esclusivamente suo.

Prato fascista accolse con gioia questa gioventù forte e stupenda che il fior fiore della nuova generazione italiana, generazione che si prepara gagliardamente a condurre l'Italia a quei destini radiosi segnati dal Duce.

Importante riunione di agricoltori

L'Ufficio Zona della Federazione Agricoltori comunica:

«Ricordo a tutti gli agricoltori della Zona che lunedì prossimo 3 corrente alle ore 10,15 precise in una sala del Municipio (g. c.) in Prato avrà luogo una riunione per dare le necessarie spiegazioni riflettenti l'inizio delle operazioni del «Nuovo Catasto».

Contemporaneamente saranno fatte comunicazioni importanti riflettenti il presso del grano, i provvedimenti per la costituzione di «ammassi sociali» in diverse località della provincia ed altre importanti comunicazioni che interessano gli agricoltori.

Rivolgo perciò viva preghiera di non mancare ed al tempo stesso raccomando vivamente agli agricoltori di interessarsi presso amici, colleghi affinchè questi intervengano numerosi. — Il Segretario di Zona: f.to F. Magni».

L'adunanza della Consulta

Si è adunata ieri la Consulta Municipale, sotto la Presidenza dell'on. Podestà cav. uff. dott. Diego Sanesi. Assisteva il Segretario generale del Comune cav. Not. Alvaro Ferrucci.

La Consulta ha espresso ad unanimità parere favorevole sugli affari che appresso, sui quali ha riferito ampiamente e dettagliatamente l'on. Podestà:

1.o) Società di P. A. «L'Avvenire» — Nomina del rappresentante del Comune nel Consiglio d'Amministrazione nella persona del signor Zipoli dottor Piero

2.o) R. Istituto Nazionale di Chimica tintoria e tessitura «Tullio Buzzi». Designazione del rappresentante del Comune nel Consiglio di Amministrazione nella persona del signor Sirio Chilleri.

3.o) Spedale della Misericordia e Dolce — Nomina di due membri nel Consiglio di Amministrazione nelle persone dei signori Briganti dottor Rodolfo e Barni Muzio.

4.o) Commissione Mandamentale per le imposte dirette — Rinnovazione parziale 1934-35 — Nomina dei rappresentanti del Comune.

5.o) Ente Opere Assistenziali di Prato — Contributo per le colonie estive.

6.o) Vicolo del Casino — Transazione col signor Giulio Ciabatti.

7.o) Seminario Vescovile — Contributo per i lavori di restauro.

8.o) Cimitero di Vaiano — Costruzione abusiva di posti distinti. Regolarizzazione.

9.o) Fabbricati scolastici per le frazioni di Galciana, Coiano-S. Lucia, Cafaggio-Grignano, S. Giorgio a Colonica, Sofignano e Schignano. Modificazione al progetti. Contrattazione di mutuo suppletivo.

10.o) Regolamento per lo stato giuridico ed economico del personale sanitario. Aggiunta all'art. 5.

11.o) Regolamento del Corpo dei pompieri. Aggiunta agli articoli 7 e 12.

12.o) Regolamento organico per i dipendenti del Comune. Modificazione dell'articolo 9.

13.o) Rinnovo parziale della Commissione Edilizia. Conferma dell'ing. Ulpiano Cianchi e nomina del signor Guarducci Carlo.

14.o) Stabilimento per la nettezza urbana. Approvazione del progetto e finanziamento.

15.o) Istituto Commerciale «Sebastiano Nicastro». Anticipazioni di contributi per conto dello Stato. Disposizioni.

16.o) Regolamento d'igiene — Aggiunta agli articoli 62 e 69.

17.o) Federazione Nazionale Volontari Garibaldini — Concessione di contributo al Gruppo di Prato.

18.o) 5.o Convegno ginnico nazionale dopolavoristico in Roma — Contributo al Commissariato di Prato dell'Opera Nazionale Dopolavoro.

Adunata del N.U.F. per la cerimonia di chiusura dell'anno studentesco

La Segreteria del N. U. F. ci comunica:

Tutti gli studenti sono invitati ad intervenire alla cerimonia di chiusura dell'anno studentesco che si svolgerà alla Casa del Littorio alle ore 18 di domenica 2 luglio.

Dopo la relazione del Segretario Politico sull'attività svolta durante l'anno, avrà luogo la consegna del diploma ricordo ai premiati del Concorso su Tema Fascista e la premiazione delle squadre vincenti il Torneo di Calcio Coppa «N. U. F.» e l'assegnazione della Coppa stessa. — Il Segretario Politico: dott. Cesare Parenti

Rimborsi di interessi cauzionali
per i venditori ambulanti

Il Sindacato Fascista Venditori Ambulanti comunica:

«Tutti i venditori ambulanti sono invitati di urgenza a presentarsi a questo Ufficio di Zona (Via Carraia n. 10) per inoltrare domanda di rimborso agli interessi cauzionali e del coefficiente di maggiorazione pagato all'Esattoria Comunale.

La presente domanda deve essere compilata su apposito modulo fornito gratuitamente da questo Ufficio e che a sua volta verrà inoltrato presso S. E. il Prefetto».

Lo spettacolo d'oggi al "Banchini,

Oggi, tanto di giorno che di sera, avranno luogo al Politeama «Banchini» le repliche dello spettacolo di arte varia che ieri ottenne un buonissimo successo.

La squadra di «Sforza» si esibirà nuovamente nel suo vastissimo repertorio composto di danze, canzoni scenegg.te, parodie comiche, scherzi, ecc.

L'insieme è veramente ottimo, emergono il comico Sforza, l'alpinista Bonomia, la canzonettista Mennier le sorelle Lini danzatrici e il trio Blances.

Una sceltissima orchestra accompagnerà lo spettacolo.

Siamo certi che il pubblico accorrerà numerosissimo a questo interessante spettacolo.

Gli spettacoli d'oggi

Politeama Banchini. — Ore 16 e ore 21: Spettacoli di arte varia.

Sala Garibaldi. — Proiezione del grandioso film «I cadetti di Vienna» e un film dell'«U.F.A.» interpretato da Gustavo Froelich.

SI TAGLIA CON IL VETRO
di un'automobile

Ieri alle ore 17.30 si presentava al Pronto Soccorso del nostro Ospedale certo Meoni Augusto di Girolamo, di anni 33, da Prato, Via Paolo Dall'Abbaco, il quale trovandosi appoggiato con la mano destra ad un vetro della propria automobile, questo si frantumava sotto la pressione ed il Meoni rimaneva ferito alla mano suddetta.

Il sanitario di turno dott. Nencini gli apprestava le cure del caso riscontrandogli una ferita da taglio alla regione tenar della mano destra e al dorso del IV dito della stessa mano; le ferite venivano giudicate guaribili in giorni 10 s. c.

Stato Civile di Prato
del 1.o Luglio 1933

Nati 5
Morti 2

Il faticoso ritrovamento
della salma del giovane Chiti

Nel dare la notizia della tragica fine del giovane diciottenne Antonello Chiti, di Ernesto, affogato l'altro ieri mentre stava prendendo un bagno nel fiume Bisenzio, in località denominata «I Confini» in territorio del Comune di Campi, pubblicammo erroneamente che la salma, dopo oltre sette ore di faticose ricerche, era stata recuperata e trasportata alla Camera mortuaria dello Spedale.

L'errore di tale pubblicazione avvenne in conseguenza di un equivoco in cui involontariamente era incorsa la persona che a tardissima ora della notte ci aveva fornita l'informazione, perchè effettivamente il corpo del povero Chiti, trascinato dalla corrente e scomparso travolto dai gorghi del fiume, malgrado il lungo e minuzioso lavoro di scandaglio del fondo del Bisenzio, non era stato possibile recuperarlo.

Ieri mattina per intensificare le ricerche, furono chiamati diversi esperti nuotatori ed alcuni pompieri di Firenze specializzati in quel genere di lavoro. I nuotatori, abilissimi nell'immergersi, si tuffarono più e più volte durante tutta la mattinata, mentre da parte dei pompieri fiorentini si procedeva ininterrottamente al sondaggio del fiume, senza ottenere il desiderato scopo.

Verso le ore 14 si tuffava nell'acqua il giovane Lanciotto Ballerini, da Campi Bisenzio, noto negli ambienti sportivi per essere egli un appassionato cultore della boxe. I suoi tentativi ebbero buon resultato. Infatti, egli si immergeva una prima volta in prossimità del luogo ove avvenne la sciagura e costatò che sul fondo del fiume si era formato un cumulo di sabbia dal quale emergeva qualcosa di indefinito che sembravano le estremità di arti umani. Il Ballerini, tornato a galla per respirare, si immergeva di nuovo e scavando rapidamente la rena accertò che sotto di essa si trovava il cadavere di una persona. Con una terza immersione metteva completamente allo scoperto il corpo dell'annegato, portandolo a galla. Non ci volle molto a riconoscere in quel cadavere il povero Chiti che non presentava alcune segno di alterazione.

La salma veniva avvolta in un lenzuolo e deposta sulla riva in attesa del nulla osta delle Autorità per effettuarne il trasporto alla Camera Mortuaria dello Spedale.

Sulle cause che avrebbero determinata la morte del Chiti, si ritiene che egli sia stato colpito da una paralisi cardiaca, in conseguenza della bassa temperatura dell'acqua.

* * *

In seguito al nulla osta rilasciato dall'Autorità, il cadavere veniva rimosso e trasportato dalla P. A. L'Avvenire, alla Camera Mortuaria dello Spedale ove era visitato dal dottor Mazzi che rilasciava il seguente referto:

«E' stato portato alle ore 18 di oggi, dalla P. A. L'Avvenire, un cadavere dall'apparente età di circa 20 anni. Non presenta nessuna lesione esterna. La morte risale a circa 24 ore ed è dovuta ad asfissia da annegamento.

Un ciclista disgraziato

Ieri alle ore 13, il ragazzo Gori Armando di Bernardo, di anni 14, da S. Niccolò Agliana, cadeva malamente di bicicletta producendosi varie escoriazioni.

Recatosi al Pronto Soccorso del nostro Ospedale, veniva medicato dal medico di turno, dott. Magni, il quale gli riscontrava escoriazioni al labbro superiore, al gomito sinistro ed al ginocchio destro.

Le ferite venivano giudicate guaribili, dal sanitario, in giorni 6 s. c.

Un muratore che cade da un ponte

Ieri sera, alle ore 18 veniva accompagnato al Pronto Soccorso dello Spedale, certo Sacci Lino, di Alfredo, di anni 24, residente a Montemurlo, di professione muratore, il quale mentre si trovava a lavorare su un ponte ad una casa in costruzione, disgraziatamente perdeva l'equilibrio e precipitava dall'altezza di alcuni metri andando a battere sul selciato della sottostante via. Nella caduta egli si produceva una ferita lacero-contusa con vasto ematoma al sopracciglio destro, escoriazioni al naso e al dorso dell'eminenza tenar destra. Distorsione del polso destro.

Il Gacci veniva amorevolmente curato dal sanitario di turno, dottor Mazzei che lo giudicava guaribile in giorni 10, salvo complicazioni.

La caduta di un facchino

Certo Vieri Bruno fu Alamanno, di anni 39, da Prato, via del Ceppo Vecchio, che trovavasi occupato come facchino presso la ditta Flli Gondrand, ieri alle ore 15 circa, mentre era intento alle proprie occupazioni, cadeva al suolo ferendosi al braccio sinistro.

Recatosi al nostro Ospedale, il sanitario di turno, dott. Della Bella, gli prodigava le cure del caso rilasciandogli poi il seguente referto: lussazione del gomito sinistro, guaribile in giorni 10 s. c.

Bollettino meteorologico

Previsioni del tempo per oggi — Situazione barica: L'anticiclone atlantico ha avanzato ulteriormente verso l'Europa centrale, conservando il massimo ad ovest dell'Islanda; un'area secondaria di alta pressione occupa la Libia. L'Europa settentrionale è in regime depressionario con minimo sull'Islanda.

Probabilità: Le condizioni del tempo si manterranno abbastanza buone sulle regioni settentrionali. Saranno molto instabili con irregolari variazioni e nebulosità e formazioni temporalesche sulle rimanenti regioni e specialmente lungo il versante adriatico. Predominio di venti moderati grecali sull'alta e media Italia, tra ponente e libeccio tendenti a rinforso altrove. Temperatura stazionaria. Mare: piuttosto agitato il Tirreno, mossi gli altri mari.

Cronaca di Firenze

Gli operai della Fonderia del Pignone
alla Mostra della Rivoluzione

Con treno speciale sono partiti per Roma 500 Dopolavoristi della S. A. Pignone, guidati dal dott. Zenone Benini, membro della Federazione Provinciale Fascista ed Amministratore Delegato della Società e dall'ing. Pasquale Borracci, Direttore degli Stabilimenti.

I Dopolavoristi inquadrati, in numero sei squadre, prima di procedere alle diverse visite della città a mezzo di torpedoni, si recheranno alla Tomba del Milite Ignoto, all'Ara dei Caduti Fascisti ed alla Cappella del Palazzo del Littorio.

Una rappresentanza del personale, accompagnata dal dott. Zenone Benini e dall'ing. Borracci, sarà ricevuta da S. E. il Ministro Sirianni al Ministero della Marina.

Oggi domenica, ad ore 15, la squadra di «Volata» del Dopolavoro del «Pignone» che ha recentemente disputato e vinto il Campionato della Provincia di Firenze, si incontrerà in partita amichevole con la squadra del Governatorato di Roma sul Campo del Governatorato.

IL PREMIO DEL RE
per una lotteria benefica

A cura del Patronato Scolastico della Scuola «Lorenzo il Magnifico» è stata estratta l'altro giorno la lotteria benefica a favore del Patronato stesso e per la quale era in pallo un magnifico astuccio da toletta in argento cesellato, pregevolissimo dono di S. M. il Re. Erano presenti all'estrazione le rappresentanze delle Autorità scolastiche nonchè il presidente del Patronato gr. uff. dott. Pegna.

La sorte ha favorito la bimba Pierina Buffoni alla quale ieri mattina la prof.ssa Lorenza Golfarelli benemerita direttrice della Scuola Elementare Vittorio Emanuele III di Rifredi, delegata dalla presidenza del Patronato, ha personalmente consegnato il magnifico dono.

I vincitori delle gare sportive

I resultati delle gare di Tiro alla fune, svoltesi giovedì scorso, durante la manifestazione sportiva per le feste Patronali sono i seguenti: 1.o Dopolavoro «Calamai» di Prato; 2.o Dop. «Falciani», Impruneta; 3.o Dopolavoro «Franchi», Prato; 4.o Dop. «Mezzomonte», Impruneta; 5.o Dop. «Panzano», Empoli. La partita di Volata (amichevole) tra la squadra del G. R. F. «Berta» e Dopolavoro «Pignone» ha avuto l'esito di 2-1. Nella Palla a volo si presentò in alcune esibizioni con due squadre fiorentine, la squadra del Dopolavoro Comunale di Empoli, la quale, come è noto, è vincitrice del Campionato dell'Italia Centrale.

Cozzo fra una motocicletta
ed un'automobile

Ieri mattina, una motocicletta *Guzzi* montata dall'agente di beni Renato Camiciottoli, di anni 26, in via Montebello, cozzava contro l'automobile N. 7002 - FI., condotta da Bardini Faliero, di 38 annni. Il Camiciottoli cadeva riportando la frattura della cartilagine del setto nasale e all'Ospedale Vespucci è stato giudicato guaribile il 15 giorni.

Una madre infame

Ieri mattina, la Misericordia trasportava all'Ospedale di S. Maria Nuova, il cadaverino di un neonato. Il medico di guardia rilasciava il seguente referto: «Ferita a tutto spessore angolo labiale destro; schiacciamento del cranio: la morte risale a poche ore». La necroscopia effettuata nelle ore pomeridiane di ieri ha stabilito che la creaturina è nata viva e vitale e che la morte è stata provocata volontariamente. In base a ciò la madre snaturata, certa Tosca Fratini, di anni 31, dimorante in via S. Gallo N. 73, è stata tratta in arresto, ricoverata alla Maternità e piantonata. Essa, interrogata da un funzionario del Commissariato di S. Maria Novella, ha recisamente negato di avere uccisa la sua creatura.

Cronaca di Castelfiorentino

PER UNA GITA DOPOLAVORISTICA IN RIVIERA

Dopo la perfetta riuscita delle gite organizzate per Vallombrosa e S. Vivaldo che hanno lasciato nell'animo di quanti le hanno vissute, indimenticabili ricordi nostalgici, il Dopolavoro comunale ha in animo di preparare una per la bella ed inconfrontabile riviera, terra di paradiso e di sogni. Spezia, Levanto, Chiavari, Rapallo, S. Margherita Ligure, Vetta Portofino, Sestri Levante, Quarto, Quinto, Sturla e la grande Genova, dovrebbero essere i luoghi deliziosi da visitare nei due giorni di peregrinazioni attraverso il litorale ligure, da effettuarsi a mezzo di comodissime ed eleganti vetture autobus gran turismo corredate di tutto il confort moderno.

La cosa è allo studio. La spesa, secondo i primi calcoli, si aggira sulle 150 lire circa, tutto compreso. Chiunque ne possa avere interesse si rivolga all'incaricato signor Giuseppe Fiorini, reperibile ogni sera alla Casa del Fascio.

UN ARRESTO PER SCONTO DI PENA

Dai Carabinieri di questa Stazione è stato tratto in arresto per ordine di carcerazione emesso dal Pretore di Empoli certo Giannelli Omero di Oreste, venditore ambulante di pane di lusso, perchè doveva scontare un giorno di arresti in seguito al mancato pagamento di una contravvenzione alla legge di P. S.

IL RINVIO DEL TORNEO DI CALCIO

Data la concomitanza della riunione ciclistica, l'inizio del Torneo di calcio per la disputa della Coppa de «Il Littoriale» è stata rinviata da stasera a domenica prossima, 9 luglio.

Il successo di questa manifestazione calcistica è già assicurato in pieno. Sul rettangolo dello Stadio Comunale scenderanno, per darsi cortese battaglia, molte forti squadre della Regione e fra queste si possono fin d'ora citare due di Firenze, due di Empoli, Tavarnelle Val di Pesa, Poggibonsi, S. Gimignano, Gambassi, Gremiglio, Fontanella ed altre.

Come si vede gli appassionati ed attivi dirigenti dell'Associazione Calcio sono riusciti ancora una volta a superare le molteplici difficoltà di organizzazione ed ha regalare ai «tifosi» un Torneo coi fiocchi.

CRONACA DI EMPOLI

UFFICIO DI REDAZIONE - VIA GIUSEPPE DEL PAPA, 4

Il mercato dei cereali e del bestiame

Nessun fatto si è verificato questa settimana sui mercati esportatori di grano dell'America. Gli Stati Uniti, il Canadà e l'Argentina hanno mantenuto una tendenza all'incirca stazionaria, con qualche lieve oscillazione in più o in meno di qualche punto o frazione di punto, e che sono da ritenersi semplici oscillazioni di mercato, indipendentemente da presunti fattori estranei che si crede influiscano sulla tendenza. Gli affari sono stati limitati, specialmente nei rapporti dell'Europa.

In Italia le condizioni del mercato granario sono pressochè invariate.

La domanda non è accentuata ma in compenso l'offerta non è pressante; di conseguenza i prezzi hanno scarti insignificanti.

Il mercato dei grani duri è più attivo del solito con tendenza rialzista. Il mercato del granone è flacco e senza affari con prezzi in ribasso.

Il mercato risiero è molto attivo e le quotazioni guadagnano diversi punti, per tutte le qualità, e in misura maggiore per le più fini.

La tendenza debole osservata la scorsa settimana nel mercato dei bovini da macello si è arrestata. Le quotazioni, sulla media dei mercati periodici nazionali, beneficiano di qualche punto di aumento per i capi grossi, mentre per il vitellame regrediscono. Ma si tratta di aumenti o ribassi quasi insignificanti che non sono sufficienti a caratterizzare l'andamento generale del mercato e a dargli la fisionomia di modo che si può considerare che la situazione di tutte le categorie di bovini da macello sia stazionaria.

Il mercato dei suini è flacco. La ricerca è stata poco accentuata e la tendenza ne ha risentito indebolendosi.

Su tutte le piazze i grassi hanno ceduto di prezzo in misura sensibile; la causa di tale ribasso è da ricercarsi soprattutto nell'avanzarsi della stagione calda che contrae il consumo di carne, specialmente di quella grassa.

I magroni e i lattonzoli hanno tendenza debole, ma i ribassi sono stati inferiori che per i grassi.

Per la trebbiatura del grano

Si ricorda a tutti i proprietari di trebbiatrici l'obbligo che hanno di ritirare presso la Cattedra Ambulante di Agricoltura la relativa licenza di esercizio e i bollettari per la denuncia del grano trebbiato a macchina.

Coloro che non si atterranno alle disposizioni di legge incorreranno in gravi sanzioni penali.

Si rammenta altresì che il ritiro della licenza e la denuncia del grano sugli appositi moduli, è obbligatoria non solo per coloro che trebbiano per conto di terzi, ma altresì per le fattorie che trebbiano esclusivamente il proprio grano.

La seconda Crociera atlantica

La cittadinanza empolese ha seguito ieri, con vivo interessamento le prime fasi della seconda Crociera Atlantica, attraverso i resoconti delle edizioni straordinarie dei giornali.

Inutile aggiungere che la partenza degli idrovolanti italiani per il grande volo ha suscitato i più entusiastici commenti

Pubblicazione di ruoli

Il Presidente dei Consorzi idraulici e stradali rende noto che i ruoli dei contribuenti per l'anno 1933, resi esecutivi dalla R. Prefettura di Firenze, trovansi depositati nell'Ufficio di Segreteria del Comune e vi rimarranno per otto giorni consecutivi perchè ciascun interessato possa esaminarli.

Il Bollettino della F. I. G. C.

Torneo Coppa Ridolfi — Visto i rapporti arbitrali si omologa la partita seguente: 30 luglio 1933. ad. Le Signe-S. S Fontanelle 0-1.

Torneo Coppa «Il Littoriale» — Si approva il regolamento del torneo a margine, indetto dall'A. C. Castelfiorentino:

Regolamento. - L'A. C. Castelfiorentino indice ed organizza un Torneo di calcio denominato «Coppa il Littoriale».

1.o - Il torneo sarà eliminatoria semplice avrà svolgimento sul campo sportivo Comunale del Littorio di Castelfiorentino.

2.o - Le squadre devono essere affiliate all'U. L. I. C. ed alla F. I. G. C. e possono essere composte di giocatori che abbiano militato in squadre di qualunque divisione.

3.o - Le partite si svolgeranno in due tempi supplementari, si trovassero ancora in parità, la partita sarà considerata ad ambedue, in caso di nuova parità sarà fatto il sorteggio.

4.o - Le iscrizioni dovranno essere inviate alla società organizzatrice del torneo con un elenco di 16 giocatori, che rappresenteranno la squadra, con il numero della tessera di appartenenza a gerarco, sia dell'U. L. I. C. che della F. I. G. C. accompagnate dalla tassa di lire 40. Si chiuderanno il 6 luglio 1933

5.o - Il torneo avrà inizio il 9 luglio 1933.

Premi — Alla squadra vincitrice del torneo verrà assegnata definitivamente la Coppa del giornale «Il Littoriale» del valore di L. 500, ed al giuocatore: 1.o medaglia d'argento - Alla seconda classificata: artistica Coppa, dono dell'A. C. Castelfiorentino e N. 11 medaglie di bronzo - Alla terza classificata: Medaglia grande di vermeil, dono di S. E. il Ministro del Lib. Sc. - Alla quarta classificata: medaglia d'argento - Alle altre squadre partecipanti: medaglia ricordo.

Per quanto non è contemplato nel presente regolamento, vigono le norme della F. I. G. C. Il sorteggio, per lo accoppiamento delle squadre avrà luogo alla sede del Comitato locale di Empoli, la sera del 6 luglio 1933.

Partite del 2 luglio 1933 — Torneo Coppa Ridolfi: S. S. S. Croce-S. S. Signe B.

Una squadra empolese
a Montelupo

Si recherà oggi a Montelupo per disputare su quel campo sportivo un incontro amichevole la squadra degli Erranti empolesi che sappiamo composta di forti e valorosi giuocatori.

Agli Erranti empolesi che si misureranno con la bella compagine del Montelupo, gli auguri di una brillante affermazione.

L'incontro finale
per il Campionato "Ulic,,

Sul campo sportivo Guido Guerra che, terminata ormai la nota squalifica si riapre alle falangi dei numerosi appassionati, avrà luogo stasera un interessante incontro di calcio per la finale del Campionato regionale Ulic.

Saranno di fronte la bella squadra del C. R. Leone Siena e la forte compagine del G. F. Gafforio di Pisa.

La partita che avrà inizio alle ore 16 sarà, come è facile prevedere, sarà giuocata da entrambe le contendenti con il maggiore entusiasmo e con la più ferma volontà di vittoria.

Gli sportivi empolesi non vorranno certo stasera lasciarsi sfuggire l'occasione di assistere, dopo tanto tempo, a un così attraente incontro calcistico.

I Canottieri di Limite
ai Campionati toscani

Ai Campionati toscani di canottaggio che si svolgeranno oggi a Pisa, prenderà parte anche la Compagnia del Remo della vicina Limite con i seguenti vogatori: Antonini Giovacchino, Larini Libero, Viti Quirino e Palagi Orlando (timoniere Cecchi Italo).

Ai bravi canottieri limitesi gli auguri di una bella affermazione.

La musica G. Verdi a Certaldo

E' stata chiamata a tenere un concerto musicale a Certaldo, in occasione della fiera di beneficenza, la Filarmonica cittadina Giuseppe Verdi.

Sappiamo che i nostri bravi musicanti svolgeranno un interessante programma sotto la direzione del m.o Lionello Cecchi.

Spettacoli e ritrovi

Teatro Excelsior — «Raffles».
Teatro Roma — «Raffles».
Sala Bernardino — Concerto e varietà.
Sala Viti — Spettacolo d'arte varia.
Campo Sportivo — Ore 16: Incontro finale di campionato Ulic: C. S. Leone Siena-G. F. Gafforio Pisa.

Cronaca delle disgrazie

A Galanti Fazio di Giulio, di anni 21, da Poggibonsi, mentre lavorava nella Cristalleria Taddei, gli si infiggeva un filo di vetro nel dito indice della mano sinistra.

Il medico presso cui si rivolgeva per le necessarie cure lo giudicava guaribile in 12 giorni.

Tofanelli Umberto fu Augusto, di anni 32, da Sovigliana, operaio presso la vetreria Taddei, nel rimuovere un cassone si produceva uno strappo muscolare alla spalla sinistra.

Veniva giudicato guaribile in giorni sei.

Al manovale Bianchi Bruno di Guglielmo, di anni 21, da la Scala, gli colava durante il lavoro della calce bollente sulla mano.

Il medico che gli aveva a prodigare le cure del caso gli riscontrava ustione di secondo grado al secondo e terzo spazio interdigitale della mano destra per cui lo riteneva guaribile in dieci giorni.

L'operaio della Vetreria Taddei, Bocini Bruno fu Valente, di anni 21, per essere urtato contro dei pezzi di vetro, si feriva alla regione posteriore della gamba sinistra. Il medico che gli aveva a prodigare le necessarie cure, lo dichiarava guaribile in 12 giorni.

Investita da un ciclista

Per essere stata investita da un ciclista, veniva ieri accompagnata all'Ospedale la donna Maltinti Teresa fu Giuseppe.

Il medico di turno dott. Leonardo Bini gli riscontrava un'ematoma in corrispondenza dell'articolazione del gomito destro ed escoriazioni multiple all'avambraccio dello stesso lato, per cui la giudicava guaribile in 10 giorni.

Una colluttazione

Ieri sera, in piazza Francesco Ferrucci e, più precisamente, al largo di via Cavour ebbe luogo, per futili motivi, una colluttazione fra due individui che non fu possibile identificare.

La movimentata rissa a base di pugni e di parole offensive venne interrotta per l'intervento di alcune persone che riuscivano a dividere e a calmare i due contendenti.

Due furti

Bachini Fortunato fu Emilio da la Torre, nel Comune di Fucecchio, denunziava ai carabinieri che ignoti gli avevano rubato da una stalletta prossima alla sua casa 6 galline.

Anche al colono Rossi Elio di Filippo da Gambassi, residente in località Vecchiarella, gli vennero rubati, da sconosciuti, 25 polli che si trovavano entro un capanno posto nelle vicinanze del fiume Elsa. Il Rossi ne ha risentito un danno di circa 170 lire.

DUE ARRESTI

Per essersi resi insolvibili al pagamento di un'ammenda alla quale erano stati condannati, i carabinieri traevano ieri in arresto Scali Palai Quartilio fu Giuseppe, che dovrà espiare una pena convertita di 5 giorni di carcere e Gonnelli Parigi fu Emilio, il quale pure dovrà scontare una pena di 2 giorni di arresti.

Imputato di calunnia

Il Procuratore del Re presso il R. Tribunale di Firenze ha rinviato a giudizio per l'udienza del 5 luglio p. v., Cinelli Luigi, detto Gigiotto, fu Lorenzo, dimorante in frazione Vitolini del Comune di Vinci.

Il Cinelli dovrà rispondere del reato di calunnia perchè in Vinci il 10 marzo 1933, con denunzia orale ai CC. RR. incolpava Volpi Enrico, Bindi Primo e Sostegni Guido di un furto in suo danno, mentre il furto era insussistente.

Un fallimento

Il Tribunale ha dichiarato il fallimento di Rigoli Rolla, venditore ambulante in Sovigliana (Vinci), ad istanza propria. Curatore avv. Vittorio De Giovanni. Bilancio: attivo L. 3805,40, passivo L. 43,558.

Stato Civile di Empoli
del 1.o Luglio 1933

Nati 1
Morti 1

Statistica demografica settimanale

(dal 25 giugno al 1.o luglio)

NATI: Bagnoli Ornella di Silvio — Salvadori Gian Carlo di Giovanni — Tesi Remo di Virgilio — Pampaloni Piero di Luigi — Viviani Romano di Antonio.

MATRIMONI: Pagni Tullio fu Gaspero, calzolaio con Antonini Aladina di Luigi, a. c.

MORTI: Spadini Luigi fu Giuseppe, di anni 75, coniugato; Costagli Maria fu Pietro, di anni 86, vedova; Bartali Angiolo fu Antonio, di anni 85, vedovo — Donati Pietro fu Giovanni di anni 71, celibe — Lami Francesca di Luigi, di mesi 6.

Totale: nati 5, morti 5.

CRONACA DI FUCECCHIO

CHIUSURA DELL'ANNO SCOLASTICO

In occasione della chiusura dell'anno scolastico della quinta circoscrizione che avrà luogo quest'oggi nel nostro paese, il Podestà ten. Mario Pini ha pubblicato il seguente manifesto:

«Cittadini! Oggi 2 corrente sarà effettuata in questo Capoluogo la cerimonia di chiusura dell'anno scolastico. Tale cerimonia sarà resa più solenne dall'intervento dell'illustre comm. prof. Gaetano Gasperoni, R. Provveditore agli Studi per la Toscana, e di varie Autorità civili e politiche dei Comuni compresi nella quinta Circoscrizione scolastica.

Cittadini! Accogliete con simpatia gli ospiti graditissimi ai quali porgo, anche a vostro nome, il più cordiale e deferente saluto».

Il programma delle cerimonie sarà il seguente: Ore 9,40. ricevimento del Provveditore e delle Autorità. - Ore 10: Rivista in Piazza Montanelli ai Balilla e Piccole Italiane. - Ore 10,10, sfilamento in parata e saluto solenne alla bandiera al canto di Inni nazionali. - Ore 10,20: Corteo. - Ore 10,45: Al R. Teatro Pacini cerimonia di chiusura dell'anno scolastico. - Ore 12: Inaugurazione della Mostra Didattica che rimarrà aperta al pubblico dalle ore 12 alle 13 e dalle 17 alle 19,30. - Ore 15: Al R. Teatro Pacini Saggio di recitazione ginnica e canto.

ADUNANZA ALL'ASSOCIAZIONE MUTILATI

La Segreteria dell'Associazione tra Mutilati ed Invalidi di Guerra comunica:

Oggi 2 luglio alle ore 16 nella Sede Sociale posta in Piazza Vittorio Veneto avrà luogo l'adunanza ordinaria dell'Assemblea. I soci sono obbligati ad essere presenti.

Mancando il numero legale l'Assemblea è indetta in seconda convocazione per le ore 16,30 dello stesso giorno e sarà valida qualunque sia il numero dei presenti.

Ordine del giorno: a) Relazione morale e finanziaria; b) Bilancio consuntivo 1932 e preventivo 1933; c) Varie.

SPETTACOLI ODIERNI

Arena Teatro Edison. — Ore 21: «L'aquila solitaria» con Giorgio O'Brien.

Cronaca di Cerreto Guidi

LA FESTA DEL SACRO CUORE

Domenica scorsa si svolse in questo paese l'annuale festa del Sacro Cuore. Per tale occasione fu ospite graditissimo Mons. Giovacchino Rosati, Vicario Generale della Diocesi di San Miniato, che presenziò alla prima comunione dei fanciulli e fanciulle del paese. Durante la mattina furono lette molte messe e alle ore 11 si celebrò la messa solenne in musica, con l'intervento della Società Corale paesana che eseguì magistral